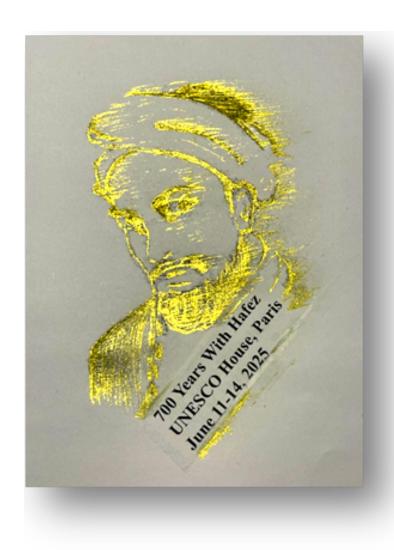
# Programs: "700 Years with Hafez"

June 11, 2025, UNESCO House 125 avenue de Suffren 75007 paris



## The International Scientific Conference dedicated to the Anniversary of Hafez Shirazi

#### **UNESCO** House:

June 11, 2025, from 10:00 a.m. to 5 p.m. (Room XI)

- Exposition about Hafez works, 9:00 a.m. to 5.00 p.m (Hall Miro)
- The Shashmaqam concert from 5.00 to 6 p.m (Hall I).
  - ➤ 6:30 p.m. 8:30 p.m. : Reception. Hall Segur

To follow the Conference on UNESCO House,

Visit: rudakiacademy.org

#### 9:30-10:00 am: Welcome coffee

Venue: in the front of Room XI

#### 10 a.m.: Conference Inauguration

Ms. Matlubakhon Sattoriyon, Minister of Culture of the Republic of Tajikstan, Mr. Ernesto Ottone, ADG for Culture. UNESCO

Poetry Reading: Suzi Ziai 'Hafez poetry'

10, 10 am - 11,00 am

**Sessionl-I: Thematic and Comparative Approaches to the Ghazals of Hafez** Chairs; Hasan Sulton 'Tajikistan', Francis Richard 'France'

1. **Farangis Sharifzoda**, Professor, Director of the Institute of Language and Literature named after Rudaki, Tajikistan

Comparative Study of the Magh Verse in Zoroastrian Works and Hafez's Ghazals

2. **Bahrom Rahmatzod**; Director of the State organization "Kamal Khujandi Scienific Center", Tajikistan

On similitaries of Hafez Shirazi and Kamal Khujandi poetries

- 3. **Nodira Ashurova**; Professor, State University of Kulab named after Rudaki, Tajikistan Shahin's aspect in Hafez's Ghazals
- 4. **Shamsuddin Muhamadiev**; Director Deputy of the Institute of Language and Literature named after Rudaki, Tajikistan

Criticism and Study of Hafez Shirazi's Contemporary Poetry in Sheikh Azari Tusi's "Jawahir al-Asrar".

5. **Mehri Mahmadova**; Professor, Tajik National University, Tajikistan.

Astronomical Terms in Hafez's Ghazals

6. **Ahmad Pakatchi**; Professor, IR Iran's Ambassador to UNESCO Cultural understanding of peace in Hafez's thought

7. Poetry reading: **Tahora Vergnet** 'about Hafez', France

#### 11:10 a.m. - 12:10 p.m

**Session-II: The World of Hafez: Poetry, History, and Identity.**Chairs: Ahmad Pakatchi (IR Iran), Muhammaddovud Salomyon (Tajikistan)

1. **Salim Khatloni**. Professor, State Language Institute of Tajikistan named after S. Ulughzoda, Tajikistan

The Mirror Effect in Hafez's Poetry

2. **Gholamali Hadad Adel**; Academic, Academy of Persian Language and Literature, Iran (Video speech);

The important place of Hafez in Persian literature

3. Moez Reza Beheshti, Professor of phylosophy, France

Hafez's Influence in French Culture and Literature

4. **Asghar Dadbeh**. Professor, Tehran University (Video speech);

A New Look at "Rend" and "Rendi" in Hafez

5. **Farangis Farhuoud** (Professor, Mashhad/USA University); **Yasamin Garmrudi** (post Doc, Sydney University) (Video speech);

Stages of Hafez's Resilience in the Socio-Political Crisis of His Time

6. **Badriddin Maqsudzoda**. Professor, Tajik National University, Tajikistan Message and Style in Hafez's Poetry

 Hasan Sultan. Professor, Institute of Language and Literature named after Rudaki, Tajikistan

Reflections of History and Legendary Figures in Hafez's Poetr

8. **Jamni Islam**, Abu Nasr Farabi University, Kazakhstan Kazakh literature and Hafez

9. Poetry Reading: Ahmad Faez ( about Hafez), Afghanistan

#### 12:15 p.m. - 1:15 p.m.

Session-III: Hafez and His Global Influence

Chairs: Farangis Sharifzada 'Tajikistan', Mohammad Jafar Yahaghi 'Iran'

1. MD Mumit Al Rashid. Professor, Daka University, Bangladesh

Comparative Study: Hafez and Kazi Nazrulislam

2. Majid Emami. Professor, Tehran University, Iran

Hafez and Goethe: Universal Language

3. Sadegh Sadjaddi. Professor, Ghazvin University, Iran

The Importance of Hafez's Version of 801 AH and Its Comparison with That of 803 AH

4. Narges Gangi. Professor, Isfahan Universit, Iran (Video speech);

Opportunities and Challenges of Receiving Hafez'ghazals in the Arab World, Focusing on the Poetic Translation "Diwan al Ishq"

5. **Rahimova Mushkiniso**. Associate Professor, State Language Institute of Tajikistan named after S. Ulughzoda, Tajikistan.

Understanding Hafez in Tajikistan

6. **Ghudsieh Rezvanian**. Professor, Mazandaran Universit, Iran (Video speech); Decline of Discourse in Hafez's Poetry

7. Azita Afrashi; Professor, Tehran University, Iran (Video speech);

The Semantics of "Friendship" in Hafez's Thought

- 8 . **Kenzhkhan Matizhanov**, Abu Nasr Farabi University, Kazakhstan Abai and Hafez.
- 9. Poetry Reading: Homa Moein 'Hafez poetry', France

### 1:15 p.m. – 2:00 p.m. (Coffe break)

2:00 PM - 3:05 PM

**Session- IV: Hafez and spirituality** 

Chairs: Sirojiddini Emomali 'Tajikistan', Abbas Tcharkhtchi 'France'

1. Francis Richard, Professor, Academic, Paris University

Manuscripts of Hafez

2. Ravshan Rahmoni. Professor, Tajik National University, Tajikistan

Hafez among the Tajiks. (Video speech)

3. **Didier Idjadi**. Professor, Paris XIII University

Freedom and Superstition in Hafez's Poetry

4. **Rustam Vahhobzoda**. Editor-in-Chief of the literary magazine "Sadoi Sharq", Tajikistan

The role of knowledge in Hafez's poetry

5. Mahdieh Shahrabi Farahani. Professor, Tehran, Iran

Spirituality in Hafez through a Combined Approach, (Video speech)

6. Aygun Alizadeh, Baku University, Azerbaijan

Water of Life: From Epic and Mystical Literature to the Sonnets of Hafez

7. **Arash Nusratullahi**, Journalist, Brussels Belgium

Hafez's Language in Today's World, (Video speech)

- 8. **Muhammaddovud Salomyon**. Professor, Tajik National University, Tajikistan Eloquence in Hafez's Ghazals.
- 9. Poetry Reading: Naghmeh Nakhaei-Padra Ghaemi (Hafez poetry), France

3:10 p.m. - 4:00 p.m.

Session-V: Impact of Hafez's poetry on traditional art and literature Chairs: Rustam Vahabzoda 'Tajikistan', Didier Idjadi 'France'

1. Abbas Tcharkhtchi. Professor, INSAM, Paris

Hafez's Divan in Global Civilization

2. **Mirzo Solehov**. Professor, Tajik National University, Tajikistan Aesthetic Taste and Hafez's Critique

- Asliddin Nizomi. Professor, National Academy of Science, Tajikistan Mystical Themes of Hafez in Shashmaqam
- 4. **Behkameh Izadpanah**. Professor, Creteil Academy, France Hafez and Music
- 5. **Askarali Rajabov**. Professor, National Academy of Science, Tajikistan. Hafez in 19th Century Shashmaqam Manuscripts, (Video speech)
- 6. **Nurali Nurzod**, Professor, Khujand University, Tajikistan (Video speech); Tajik Music of the Shashagom and Textual Issues in Hafez Shirazi's Ghazals
- 7. Humeira Shahbaz. National University of Modern Languages, Islamabad, Pakistan Iqbal Lahori, literary and philosophical critic of Hafez Shirazi. (Video speech)
- 8. Poetry Reading: Aref Bassam (about Hafez), Afghanistan

4:00 p.m. - 4:55 p.m.

Session-VI: Hafez and freedom of thought

Chairs: MD Mumit Al Rashid (Bangladesh), Badriddin Maqsudzoda (Tajikistan)

 Mutabarkhon Boboeva, Associate Professor, Khujand State University named after Academician B. Gafurov, Tajikistan

Hafez Exegesis in the Subcontinent

- **2. Noor Ahmad Soltani**, Art and literature criticism, Holland Mysticism of Hafez in Khorasan
- **3. Mohammad Ali Gulobzadeh** Professor. Kerman University, Iran (Video speech); Hafez Asemani and His Companions in Kermani
- 4. Massoud Salari; Journalist, Paris, France

Hafez in French Translation: A Critical View of De Fouchécour

- **5. Sirojiddini Emomali.** Professor, Tajik National University, Tajikistan Hafez Studies in Tajikistan
- **6. Shabir Bakhshi** , Post Doc student. INALCO-EPHE, Paris, France Rethinking the Translation of Hafez's Ghazals
- **7.** Alireza Ghiyamati. Professor, Mashhad University, Iran (Video speech); The Notion of Freedom in Hafez's Poetry
- 8. Orfan Badakhshani, Belgium,

Hfez's call to eliminate religion superstation and prejustices

- 9. Dilshod Rahimi. Permanent delegate of Tajikistan to UNESCO
- \* Closing Remarks

Meeting Manager: Massoud Mirshahi M. D., Ph. D., Professor, Academic

CNRS, INSERM Université Paris Cité, Paris

Technical assistant: Eng. Eric. Shakery

\*\*\*\*\*